



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2017-2018 年秋季 Li-Ming AllHands 11/9/2017

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- 本週二班、四班和七班有學術觀摩，詳情請見班級活動。再次提醒家長，**請不要帶飲料進教室**。2nd, 4th and 7th Grades Academic Recitals will be held this Sunday. Please check classroom activities for details. **Please do not bring any drinks into the classroom.**
- 今年佳節同樂會將於 12/17 舉行。參與策劃或演出的學生將收到學生服務學習學分 (SSL) 的時數證明及免費的抽獎彩券。目前徵求「英語發音主持人」、「遊戲活動主持人」和「後台催場人員」。有興趣參與策劃演出的同學或是有表演活動之建議，歡迎聯絡校內演出策劃裴璐 (sandra.jeng@gmail.com)。Bring a partner and perform in Li-Ming's December Holiday Party (to be held on 12/17)! Performers and student volunteers will be offered **SSL hours and free raffle tickets!** The following student volunteer positions are open: **English-speaking MC, Game host, and backstage ushers.** If interested in volunteering or if you have a performance idea, please reach out to Sandra Jeng at sandra.jeng@gmail.com.
- 由李昌蓉老師輔導的課後作業輔導班每週需要數位高中生的義務幫忙，參與義務幫忙的學生將收到一小時學生服務學習學分 (SSL) 的時數證明。請有意願的學生向學生會會長管培澤登記。Ms. Cindy Lee will need **several high school students** each Sunday to assist students with homework needs. Each volunteered student will earn 1 SSL hour. Please check with SGA president, Justin Kuan, if your child is interested.

重要提醒 Special Announcements

- 2018 校外春節演出活動行程如下。Please see details below for 2018 Lunar New Year Performances.
蓋城圖書館 / Gaithersburg Library:
二月十七日(星期六) 下午兩點
Feb. 17 (Sat.) 2 p.m.
德國鎮圖書館 / Germantown Library:
二月二十四日(星期六) 下午兩點
Feb. 24 (Sat.) 2 p.m.
湖林商場 / Lakeforest Mall:
二月二十五日(星期日) 下午四點
Feb. 25 (Sun.) 4 p.m.
- 請家長鼓勵子女參加 12/2/2017 (Sat.) 1 p.m. 在僑教中心舉行的 2017 大華府地區中文學校聯誼會校際書法比賽。報名截止日期為 11/24/2017。比賽詳情請參閱以下網站。Annual Chinese calligraphy contest will be held at 1:00 PM on Saturday, 12/2/2017 at Culture Center. The deadline for registration is 11/24/2017. To register, please use the link below:
[報名表](#) | [Registration form](#)

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左) 鄭智方和陳每其，在 11/5 朝會時向師生報告當天學生活動。Jonathan Cheng and Maggie Chen gave the morning announcements on 11/5.



班級活動 Classroom Activities

11/12, 11/19, 12/10 和 12/17 將進行學術觀摩。請見下方開放觀摩時間。小幼、雙語小幼、大幼和雙語大幼班將不開放觀摩。 *Academic Recital will be held on 11/12, 11/19, 12/10 and 12/17. Please check the schedules below. There will be NO Open House for P3, B3, P4, and B4 classes.*

學術觀摩 Academic Recital

| | |
|-------|---|
| 11/12 | 10:00 a.m. ~ 10:45 a.m. 二班 (2 nd Grade) – Room 120 |
| | 10:50 a.m. ~ 12:25 p.m. 七班 (7 th Grade) – Room 219 |
| | 11:40 a.m. ~ 12:25 p.m. 四班 (4 th Grade) – Room 209 |
| 11/19 | 10:00 a.m. ~ 10:45 a.m. 六班 (6 th Grade) – Room 217 |
| | 10:50 a.m. ~ 11:35 a.m. 一班 (1 st Grade) – Room 111 雙語一班 (Bilingual 1 st Grade) – Room 107 十班 (10 th Grade) – Room 231 |
| | 10:50 a.m. ~ 12:25 a.m. 九班 (9 th Grade) – Room 206 |
| | 11:40 a.m. ~ 12:25 p.m. 注音 (Zhu-Yin) – Room 126 雙語注音 (Bilingual Zhu-Yin) – Room 113 |
| 12/10 | 10:50 a.m. ~ 11:35 a.m. 五班 (5 th Grade) – Room 213 |
| 12/17 | 10:50 a.m. ~ 11:35 a.m. 十一班 (11 th Grade) – Room 230 |

活動照片集錦 Activity Highlights

11/5 雙語二班學術觀摩「我的生日願望」。*Bilingual 2nd Grade Academic Recital "My Birthday Wishes".*



11/5 三班學術觀摩「朗讀故事童詩」。3rd Grade Academic Recital "Nursery Rhymes"



11/5 十二班學術觀摩「我的小詩」。12th Grade Academic Recital "My Poems".



以後數週活動 Upcoming Activities

- 11/12** 二班、四班和七班學術觀摩 (2nd, 4th and 7th Grades Academic Recital)
- 11/19** 注音、雙語注音、一班、雙語一班、六班和九班兒歌朗讀觀摩和學術觀摩 (Zhu-Yin, Bilingual Zhu-Yin, 1st, Bilingual 1st, 6th and 9th Grades Nursery Rhymes Recital and Academic Recital)
- 11/26** 感恩節放假 (Thanksgiving – No School)
- 12/03** 照常上課 (Class as usual)
- 12/10** 第二次分組教學會議 (Second Teachers' Meeting) 。五班學術觀摩 (5th Grade Academic Recital)
- 12/17** 佳節同樂會 (下午課外活動暫停) (Holiday Luncheon & Party; No Afternoon Extracurricular Activities) 。十一班學術觀摩 (11th Grade Academic Recital)
- 12/24** 寒假 (Winter Break – No School)
- 12/31** 寒假 (Winter Break – No School)
- 01/7/18** 演講比賽說明會 (Speech Contest Information Meeting) 。課外活動最後一天上課 (Last Day of Extracurricular Classes) 。
- 01/14** 期末考 (Final Examination) 。語文課成果展及課外活動作品展 (Poster Exhibit) 。
- 01/21** 停課一日 (Professional Day – No School) 。教師研習會 (Teachers' Workshop)